

СОВРЕМЕННОЕ РУССКОЕ СЛОВООБРАЗОВАНИЕ: ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ

Н. А. Баяндина-Суэжаефф (Париж)

О НЕКОТОРЫХ «ТЕМНЫХ ПЯТНАХ» СЛОВООБРАЗОВАНИЯ: ИМЕНА СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ НА <P,ER,E...-#J-(O)> И <RAZ-...-#J-(O)> В РУССКОМ ЯЗЫКЕ: ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОСТЬ

История формирования имен существительных на <*p,er,e...-#j-(o)*> и <*raz-...-#j-(o)*> в русском языке оказывается загадочной в силу ее несовпадения с другими словообразовательными типами (СТ) со вторым элементом <*-#j-(o)*>, обнаруживающими генетическую связь с предложно-падежными сочетаниями (см., например, имена на <*b,ez-...-#j-(o)*>). Если к этому добавить непродуктивность СТ на <*p,er,e...-#j-(o)*> и <*raz-...-#j-(o)*> в современном языке и наличие ограниченного круга входящих в них существительных, споры относительно статуса двуэлементных морфем и отсутствие специальных исследований, посвященных данным образованиям, становится очевидной необходимостью «пролить свет» на их историю, во многом схожую, уточнить семантику и специфику их функционирования.

Поскольку образования на <*p,er,e...-#j-(o)*> генетически не связаны с предложно-падежными формами, а <*p,er,e->* является глагольной приставкой, можно предположить связь данных имен с глаголами. Данное предположение подтверждается сохранением в языке ряда префиксальных глаголов, которые могли послужить их производящей базой (*перемир-и-ть-(ся)* > *перемир-ие*; *пере-мир-ие* < *мир*). Возможно, в ряде случаев образование имен на <*p,er,e...-#j-(o)*> шло не непосредственно от глаголов, а от производных от них субстантивов (*перекрест-и-ть-ся* > **перекресть* [1, с. 61] > *перекрест-ье*; *перекресть-ье* < *крест*).

Причиной смены соотношенности и переразложения в структуре рассматриваемых образований явилось исчезновение из языка производящих глаголов и имен. Фактором, способствующим разрушению словообразовательных связей, мог быть и стилистический «дисба-

ланс» (так, в паре *перемирить(ся)* – *перемирие* имя принадлежит письменной речи, тогда как глагол – разговорной) [3, с. 79]. В современном русском языке все эти имена соотносятся непосредственно с существительными и выделяют в своем составе двуэлементную морфему – **конфикс** [2, с. 104]. Конфиксация, таким образом, окончательно сформировавшийся способ образования имен на $\langle p, er, e-... \#j-(o) \rangle$: по модели $\langle p, er, e- \rangle + \langle \text{производящая основа субстантива} \rangle + \langle \#j-(o) \rangle$ возник целый ряд слов, уже независимо от наличия в языке соответствующего приставочного глагола.

Имена на $\langle p, er, e-... \#j-(o) \rangle$ не отличаются семантическим разнообразием и тем или иным образом связаны с понятием пространства. В их кругу можно выделить два типа образований:

1) со значением *места*, характеризующегося разъединением, расхождением, перекрещиванием того, что названо производящей основой (*перепутье*, *перекрестье*, *переносье*);

2) со значением *части пространства*, характеризующейся расположением между либо удаленной от того, что названо производящей основой (*перелесье*, *переполосье*).

В качестве производящих выступают основы, называющие формы земной поверхности, части тела, конкретные предметы. Существительные на $\langle p, er, e-... \#j-(o) \rangle$ вступают в синонимические отношения с образованиями, различающимися как первым (*пере-полос-ье* – *чересполос-ье*), так и вторым элементом конфикса (*пере-нос-ье* – *пере-нос-иц-а*, *пере-крест-ье* – *пере-крест-ок*).

Конфиксальная морфема $\langle \text{raz-...} \#j-(o) \rangle$ имеет много общего с рассмотренной выше морфемой: первый ее элемент не связан по своему происхождению с предлогом, она выделяется всего в нескольких, часто диалектных, существительных, соотносящихся с т. н. производными именами. С семантической точки зрения выделяется два типа образований на $\langle \text{raz-...} \#j-(o) \rangle$:

1) со значением *места*, характеризующегося разъединением, расхождением, перекрещиванием того, что названо производящей основой (*распутье*, *разводье*, *развилье*, *разречье*, *раздорожье*);

2) со значением *обладания в высшей степени* тем, что названо производящей основой (*разволье*, *разводье*, *разглушье*).

Хотя на современном этапе для обеих групп конфиксация – окончательно сложившийся способ образования, их формирование проис-

ходило различными путями. *Первые* возникли на базе суффиксальных образований, производных от глаголов с приставкой <raz->, и в ходе своего развития пережили своеобразное перераспределение как результат смены первоначальной соотнесенности. Их образование могло идти по следующей схеме: *раздум-ыва-ть* > **раздум-а* [1, с. 28] > *раздум-ье*; *раз-дум-ье* < *дума*. Связь с глаголами подтверждают также примеры, у которых одно из звеньев словообразовательной цепи отсутствует. См.: *раздружить(ся)* – х – **раздружье* [1, с. 28] < *друг, размирить(ся)* – х – **размирье* [1, с. 36] < *мир*. Остается только уточнить, что в современном русском языке глаголы, равно как и производные от них субстантивы, как правило, отсутствуют и образования на <raz-...-#j-(o)> соотносятся непосредственно с непроизводными существительными.

Во *второй* группе образование существительных на <raz-...-#j-(o)> шло иначе. Как известно, имена знают лишь один случай использования приставки <raz->: ее участие в образовании существительных и прилагательных со значением обладания качеством в высшей степени (*красавица* – *рас-красавица*, *веселый* – *раз-веселый*). Однако в образованиях типа *раздолье* выделение приставки исключено. Наиболее вероятным путем нам представляется их возникновение по аналогии с образованиями, сложившимися на базе приставочных имен с помощью суффикса <#j->, придающего оттенок собирательности, отвлеченности. Данное предположение можно было бы подтвердить словами типа **разволь*, **разводь*, **разглушь*, если бы они существовали в языке. За их неимением склониться к такой гипотезе позволяет, как нам кажется, показательное наличие наряду со словом *раздолье* слова *раздол*, послужившего, судя по всему, производящей базой для первого. См.: РАЗДОЛЬ, *раздолье* (отъ доля, судьба) – просторь, обилие и воля, свобода [1, с. 27]. В современном русском языке существительное *раздолье* соотносится с прилагательным *раздольный*, являясь суффиксальным образованием.

Подобно существительным на <p,er,e-...-#j-(o)>, имена на <raz-...-#j-(o)> вступают в синонимические отношения с образованиями, различающимися как первым (*рас-пут-ье* – *пере-пут-ье*), так и вторым элементом конфикса (*раз-вил-ье* – *раз-вил-к-а* – *раз-вил-ок* – *раз-вил-ин-а*, *раз-вол-ье* – *раз-вол-иц-а*) [4, с. 295].

1. Даль, В. И. Толковый словарь живого великорусского языка: в 4 т. – М., 2000. – Т. 3: П. – 2000; Т. 4: Р – γ. – 2000.

2. *Марков, В. М.* Замечания о конфикации в современном русском языке / В. М. Марков // Избранные работы по русскому языку. – Казань, 2001. – С. 104–109.

3. Словарь русского языка: в 4 т. / РАН, Ин-т лингв. исслед.; под ред. А. П. Евгеньевой. – 4-е изд., стер. – М., 1999. – Т. 3: П – Р. – 1999.

4. Словарь русских народных говоров: 41 выпуск / АН СССР, Ин-т русского языка; под ред. Ф. П. Филина. – М.; Л., 1965–2007. – Вып. 31: П. – 1997.